### MODELS 693DC & 783DC (-JP) OWNER'S GUIDE

モデル783DC-JP、693DC(日本未発売)取扱説明書

# CONTENTS

Important Instructions	2
Getting Started	6
Controls	7
Cleaning	8
Grille & Blade Removal	9
Troubleshooting	10

日本語 p. 11



# IMPORTANT INSTRUCTIONS READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

This owner's guide and any additional inserts are considered part of the product. They contain important information about safety, use, and disposal. Before using the product, please familiarize yourself with all operating and safety instructions. Please keep all documents for future reference and pass these documents on, together with the product, to any future owner. Please refer to vornado.jp for the most current version of our owner's guide.

The following Warning messages are throughout this owners guide:

### **⚠** DANGER

Indicates a hazard with a HIGH level of risk which, if not avoided, will result in death or serious injury. Please pay special attention to any instructions given to avoid this threateningly dangerous risk.

### **MARNING**

Indicates a hazard with a MEDIUM level of risk which, if not avoided, could result in death, serious injury, minor or moderate injury or potential property damage.

### **↑** IMPORTANT INSTRUCTIONS

Indicates additional information that will assist in the care of handling of the device.

The following symbols indicate precautions that must be followed:

- O Indicates actions that **must not** be done.
- Indicates actions that **must** be done.

**INTENDED USE:** This product is intended to circulate the air in indoor living spaces only. This product is not intended for commercial or industrial uses.

The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by failure to follow these instructions or improper product use. Any such actions will invalidate the product warranty.

Risk of fire. Your appliance is equipped with a detachable power supply. Use only the power supply unit provided with the appliance.

**WARNING** – When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

### **⚠** WARNING

# Risk to Children and Other at Risk Groups of People.

- This appliance can be used by children aged from 12 years and above. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- O Children shall not play with the appliance.

- O Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- O This product and its packaging material are not toys and should be kept out of reach of children.

### **↑** WARNING

# Risk from Unintended Use and Handling. Please take care to follow these guidelines to avoid risks to people or property.

- **Do Not** use this product outdoors or directly exposed to weather.
- O **Do Not** use this device if condensation is present. If the product is brought in from the cold to a warm area (e. g., during transport), condensation can occur within the unit. Let the device reach room temperature, before using it.
- **Do Not** use this product on wet surfaces. Do not use this product in a bathtub, shower or locate product where it may fall into a bathtub, laundry, swimming pool or other water container.
- **Do Not** immerse this product in water or allow water to drip into the motor housing.
- **Do Not** use near furnaces, fireplaces, stoves or

2 English English 3

other high-temperature heat sources.

- **Do Not** position this product too close to draperies or other loose fabrics as they may be drawn into the product, cutting off airflow and damaging the motor.
- Do Not carry this product by the cord, or use the cord as a handle as it can damage internal wiring. Do not unplug product by pulling on cord or place the cord under strain. To unplug, grasp the plug, not the power cord.
- **Do Not** run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings.
- O **Do Not** route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over. To avoid a tripping hazard, safely coil/store the power cord.
- **Do Not** tamper with or modify this product in any way.
- **Do Not** allow the power cord to come in contact with water or wet locations.
- **Do Not** place power cord near heat sources, such as heaters or radiators.
- **ELECTRICAL CONNECTION:** Only a proper 100V~50Hz / 60Hz AC outlet may be used to connect

to public power supply.

# **DANGER**

# Risk from Electrical Shock. Contact with wires or components that are under voltage could be potentially fatal!

- O **Do Not** touch the product with wet or damp hands.
- If the power cord or plug is damaged, or if the product is damaged due to malfunction or dropping in any manner, stop use immediately. Due to the risk of electrical shock, all servicing requests should be made with NF Imports.
- **Do Not** stretch the power cord or put the cord under strain.
- Ensure that the fan is switched off from the supply mains before removing the guard.
- **Do Not** insert or allow foreign objects to enter any input or output opening as they may cause risk of electric shock or fire, or damage the product.
- Turn off all controls before unplugging. Unplug from wall outlet if not in use for extended periods of time.
- O **Do Not** open appliance housing while product is

- plugged in. Due to the risk of electrical shock, all servicing requests should be made with NF Imports. Only original replacement parts may be used.
- For safety reasons, always unplug the unit in the event of a thunderstorm.
- The models 693DC (not available in Japan) and 783DC use only the separable external power adapter (693DC: PC3-0185 / 783DC: PC3-0187) and powercords that are included with this product.

## ★ WARNING

# Risk from Improper Installation. Please take care to follow these guidelines to avoid risks to people or property.

- Ensure that wall power outlet is easily accessible so unit can be disconnected during an emergency.
- O To reduce the risk of fire or electrical shock, do not use this product with any external (solid state) speed control device.
- O To reduce the risk of fire or electric shock and injury to persons, do not use in a window.

# **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

Enalish 5

4 English

# GETTING STARTED

(D)

See 1

Hardware

Hex wrench required (Included):

#### STAND ASSEMBLY

- 1. Attach Head Assembly (A) to Extension (B) with hardware provided (D).
- 2. Attach Extension (B) to Base (C) with hardware provided (D).

#### HEIGHT ADJUSTMENT

Add extension (B) for full height product. Remove extension (B) for smaller height.

When adding the extension, make sure the square hole ( $\square$ ) comes to the left and the round hole (O) to the right. Insert screw into the square hole, receive it in the round hole and tighten. It will not work the opposite way.



**POWER SUPPLY** 

DC CORD

Model 783DC 24V DC/2.5 AMP

Model 693DC 24V DC/1.5 AMP

A

(B)

- 2. Connect the AC power cord to the power supply.
- 3. Plug the power cord into a power outlet.

### Note: The external power supply may become slightly warm to the touch during normal operation.

# CONTROLS

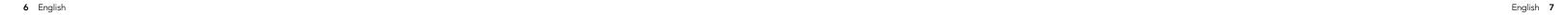


#### VARIABLE SPEED CONTROL

- 1. Rotate knob to the right to turn on and increase speed.
- 2. Rotate knob to left to lower speed and turn off.

#### WARNING

Turning the knob too far beyond the maximum airflow position can damage the switch. Please note that you will be charged for repairs even within the warranty period if the product is damaged or damaged due to incorrect use.



# CLEANING

Because your product moves a substantial amount of air, it will need regular cleaning to remove lint, dust and grime. Never clean the product in any manner other than instructed in this owner's guide.

# **WARNING**

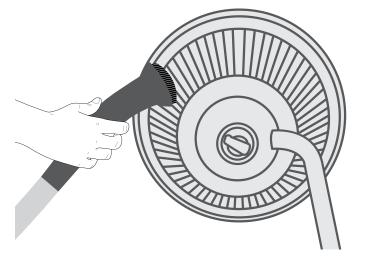
#### Observe the following safety information to avoid risks and property damage.

- **Do** unplug your product before cleaning.
- Do Not use gasoline, thinners, solvents, ammonias or other chemicals for cleaning.
- **Do Not** attempt to repair or replace parts.



The motor is permanently lubricated and requires no oiling.

- 1. Dust or wipe the circulator with a damp cloth.
- 2. Use the brush attachment on your household vacuum cleaner to vacuum any accumulated dust.



# GRILLE & BLADE REMOVAL

MARNING: To reduce the risk of electrical shock and injury to persons, unplug the circulator before removing grille.

#### GRILLE REMOVAL

1. Release the front grille clips located at the 10, 6 and 2 o'clock positions. Press the Front Grille Clip downward to release.



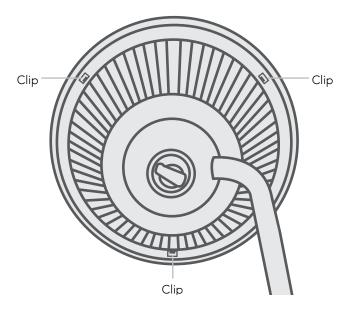
(Tip) A flat head screw driver may be used if front grille clips are difficult to release.

- 2. Dust or wash Grille with a mild dishwashing soap.
- 3. To reattach align the front grille clips with the holes and firmly snap each clip back into place.

#### BLADE REMOVAL

- 1. First, remove the blade by pulling the blade straight out from the shaft.
- 2. Dust or wash Blade with a mild dishwashing soap.
- 3. To reattach be certain the flat side of the shaft aligns directly with the corresponding flat side on the blade's socket. Push the blade all the way on the shaft until it bottoms out. Do not use a hammer as this could result in bearing damage.

Note: Do not place grille or blade in dishwasher. The excessive heat can distort the plastic.



8 Enalish Enalish 9

# TROUBLESHOOTING

#### **PROBLEM**

#### POSSIBLE CAUSE AND SOLUTION

The unit fails to power on.

Unit is not plugged in. Plug Power Cord into electrical outlet.

Ensure the AC power cord is plugged into the power supply and ensure DC power cord is plugged into the circulator.

Ensure unit fan speed setting is selected.

Unit is damaged or in need of repair. Cease usage and unplug. Contact Consumer Service for assistance.

The outlet is worn or damaged. Try another outlet or contact a qualified electrician.

Airflow is weak or slow.

Unit set to a low speed setting. Adjust to a higher speed setting.

Airflow is blocked. Remove obstruction.

Adjust direction of airflow towards the user.

# 目次

安全上のご注意	12
ご使用の前に	15
操作方法	16
お手入れ方法	17
カバーとプロペラの外し方	18
故障かな?	19



10 English

# 安全上のご注意

ご使用前に必ずすべてお読みください。

本取扱説明書およびその他添付書類は、本製品の付属品であり、安全上のご注意、ご使用方法、処分方法などの重要事項が記載されています。本製品を安全に正しくご使用いただくために、ご使用前に必ずお読みください。また、これらの書類は大切に保管し、所有者が変わる際には本製品に添付してお渡しください。取扱説明書の最新版については、vornado.jpをご確認ください。

本取扱説明書では次のような注意事項を記載しています。

## **企 危険**

この欄は誤った取扱いをした際に、死亡や重傷を負う危険性の高い項目を示しています。危険防止のためこれらの警告は必ずお守りください。

### **全性**

この欄は誤った取扱いをした際に、死亡や重傷、傷害または物的損害を負う中程度の危険性がある項目を示しています。

## **☆ 注意**

この欄は本製品の取扱いに関する追加の情報を示しています。

使用上お守りいただく内容を図記号で説明しています。

- してはいけない内容を示しています。
- しなければならない内容を示しています。

使用目的:本製品は一般家庭、オフィスなど屋内用です。業務用ではありません。本取扱説明書に従わず、本製品を目的外の用途に使用された場合、または不当に製品を改造された場合に生じる損害または傷害について、メーカーは一切責任を負いません。またそのような場合、本製品に関する保証の適用外となります。

火災の危険性があります。本製品には着脱式のアダプターがついています。本製品備え付けのアダプター以外は使用できません。

**警告-** 火災、感電、ケガなどを防止し、安全に正しくご使用いただくために、以下の注意事項を守ってください。

### ♠ 警告

子どもや不慣れな方への危険性:

- 本製品の対象年齢は12歳以上です。安全にご使用いただくために、身体的、知覚的、精神的なハンディキャップのある方(子どもを含む)や不慣れな方がご使用になる場合は、責任を持てる方の指導または監督のもとお使いください。
- お子様が本製品で遊ばないようにしてください。
- 本製品のお手入れは、お子様だけで行わないでくださ い。必ず責任を持てる方が付き添ってください。
- 本製品および梱包材は玩具ではありません。お子様の 手の届く場所に保管しないでください。

### ♠ 警告

誤った取扱いをした場合に生じる危険性:人的及び物的 損害を負わないよう次の指示に従ってください。

- 屋外や天候の影響を直接受ける環境では使用しないでください。
- 結露が生じている場合には、本製品を使用しないでください。温度の低い環境から高い環境に移動させた場合(配送、運搬した場合)に本体内部に結露が生じることがありますので、本体が室温になってからご使用ください。
- 本製品を濡れた場所で使用しないでください。浴室、また浴槽・洗濯機・プールなどの水に落ちる可能性のある場所では使用しないでください。
- 本製品を水に浸けないでください。また、モーター部分

に水が入らないように注意してください。

- ヒーター・ストーブなどの暖房器具やコンロの熱が本 製品に当たる場所で使用しないでください。
- カーテンなどの布の近くで使用しないでください。本製品に布が巻き込まれて空気の流れが妨げられ、モーターが破損する恐れがあります。
- 電源コードのみを持って本製品を移動させないでください。電源コードを引っ張ると芯線が破損する可能性があります。またプラグをコンセントから抜く際は、電源コードを持たず必ずプラグを持って抜いてください。
- ◎ 電源コードは、絨毯の下を這わせたりラグなどの敷物で覆ったりしないでください。
- 家具や家電機器など重いものを電源コードの上に載せないでください。電源コードにつまずくことがないように出入りの多い場所には設置しないでください。つまずかないように電源コードをまとめたり収納したりしてください。
- 本製品の分解、修理、改造は一切行わないでください。
- 電源コードを水や濡れた場所に触れさせないでくださ い。
- 電源コードを暖房器具の熱が当たる場所に置かないでください。
- 電源:必ず100V 50Hz/60Hzのコンセントをご使用ください。

日本語 13

12 日本語

# <u>永</u> 危険

火災や感電の危険性:プラグをコンセントにつないでいる時に製品内部の銅線や部品を触ると、死亡する危険性があります!

- 濡れた手で本製品を触らないでください。
- 電源コードやプラグが破損している場合、また誤作動 や落下などにより本製品が破損した場合は、直ちに使用 を中止してください。感電する恐れがありますので、必ず (株)エヌエフ貿易に修理の依頼をしてください。
- 電源コードを引っ張ったり押さえたりしないでください。
- カバーを取り外す前にスイッチを切り、プラグがコンセントから抜かれていることを確認してください。
- 本体の開口部に異物を入れないでください。火災や感 電、また故障の原因になります。
- 電源コードはスイッチを切ってから抜いてください。また長期間使用しない場合は、プラグをコンセントから抜いてください。
- プラグをコンセントに差し込んだまま、カバーを開けないでください。感電の危険性があるため、修理は全て(株)エヌエフ貿易にご依頼ください。純正の交換部品のみ使用が可能です。
- 安全のため、雷雨時にはコンセントからプラグを抜いてください。
- モデル693DC(日本未発売)と783DC-JPには、

それぞれの製品に付属している着脱式のアダプター (693DC:PC3-0185/783DC-JP:PC3-0187)と電源コードをご使用ください。

## **奎告**

不適切な設置をした場合に生じる危険性:人的及び物的 損害を負わないよう次の指示に従ってください。

- 必ず、非常時にすぐに電源プラグを抜くことのできる位置にあるコンセントを使用してください。
- 火災や感電の原因になりますので、後付けの速度調節器を使用しないでください。
- 火災や感電、ケガの原因になりますので、本製品を窓にはめ込まないでください。

取扱説明書は大切に保管してください。

# ご使用の前に

六角レンチを使用(付属品):

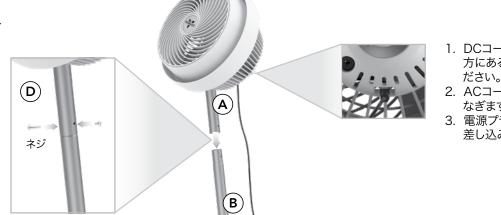
#### 脚部の組み立て方

- 1. サーキュレーター上部のパイプ(A)を延長パイプ(B)に差し込み、付属のネジ(D)で留めます。
- 2. 延長パイプ(B)を脚(C)に差 し込み、付属のネジ(D)で留 めます。

#### 高さ調整

延長パイプ(B)は、高い位置で使用する場合は使用し、低い位置で使用する場合は取り除きます。

パイプを差し込む際は、外側に四角穴(□)、内側に丸穴(○)が来るようにパイプを差し込んでください。丸穴にネジ受け、四角穴にネジを入れて締めてください。反対だと入りません。



電源アダプター

DC コード

モデル783DC-JP(24V DC/2.5 AMP)

モデル693DC日本未発売(24V DC/1.5AMP)

AC コード

- 1. DCコードをモーターの下 方にある差込口に入れてく ださい。
- 2. ACコードはアダプターにつ なぎます。
- 3. 電源プラグをコンセントに 差し込みます。

正常な運転中でも電源ア ダプターが熱を持つこと があります。

# 操作方法



#### ⚠ 注意

つまみを最大風量の位置より回しすぎると、スイッチを破損する可能性があります。誤った使用による故障・破損は保証期間内でも修理は有料となりますのでご注意ください。

弱まり、回し切るとスイッチが切れます。

# お手入れ方法

大量の空気を動かすため定期的なお掃除が必要です。本取扱説明書に従ってお手入れしてください。

### **全**警告

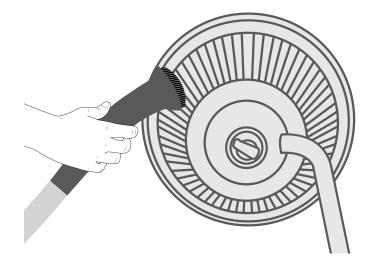
#### 危険や物的損害を防ぐため、以下の安全事項を守ってください。

- お手入れの際は必ずスイッチを切り、プラグをコンセントから抜いてください。
- » ガソリン・シンナー・溶剤・アンモニア等の化学薬品を使用しないでください。
- ▶ お客様ご自身での修理や部品交換はしないでください。



モーターは潤滑油の補給が不要なタイプです。注油はしないでください。

- 1. サーキュレーターは、ホコリを払うか湿った布で拭いてください。
- 2. 家庭用掃除機の付属ブラシを使用して、たまったホコリを吸い取ります。



16 日本語

# カバーとプロペラの外し方

↑ 警告:感電や負傷を防ぐため、カバーとプロペラを外す前にサーキュレーターのスイッチを切り、プラグをコンセントから抜いてください。

#### カバーの外し方

**1.** 2時/6時/10時の位置にあるカバーの爪を中心方向に押さえながら外してください。



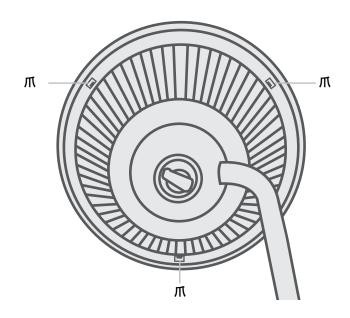
爪が外れにくい場合は、マイナスのドライバーに当て布をしてご使用ください。

- 2. ホコリを払い、少量の中性洗剤を使って洗浄してください。
- 3. カバーを取り付ける際は、爪と穴の位置を合わせてからしっかりはめ込んでください。

#### プロペラの外し方

- 1. プロペラはまっすぐ手前に引き抜いてください。
- 2. ホコリを払い、少量の中性洗剤を使って洗浄してください。
- 3. プロペラを取り付ける際は、軸の平らな部分と軸受けの平らな部分を合わせてから、プロペラを奥まで押し込んでください。その際、軸受け部分を破損する恐れがありますので、金づちなどは使用しないでください。

注意:カバーやプロペラを食洗機に入れないでください。熱でプラスチックが変形する場合があります。



# 故障かな?

### トラブル

### 考えられる原因と解決方法

トの修理を依頼してください。

電源が入らない プラグが外れていませんか。プラグをコンセントに差し込んでください。
ACコードがアダプターに、またDCコードが本体にしっかり差し込まれていることを確認してください。

風量設定がオフ(〇)になっていないことを確認してください。

製品が破損し修理を要する場合は、直ちに使用を中止し、(株)エヌエフ貿易までご連絡ください。
コンセントが古くなっているか、または破損していませんか。他のコンセントを使用するか、専門の業者にコンセン

空気の流れが弱い、または遅い

サーキュレーターの風量設定が弱く設定されていませんか。風量設定を強めてください。

空気の流れが妨げられている場合は、障害となるものを取り除いてください。

空気の流れを感じられるように本体の向きを調節してください。

18 日本語 19